ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ **S**



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/67
15 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3457-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 15 ноября 1994 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в отношении Западной Сахары", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 5 ноября 1994 года (S/1994/1257). Он разделяет мнение Генерального секретаря о том, что начало идентификации и регистрации потенциальных избирателей 28 августа 1994 года, в присутствии наблюдателей, как было согласовано, знаменует важный шаг на пути к осуществлению мандата Организации Объединенных Наций в отношении Западной Сахары.

Совет Безопасности призывает обе стороны продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем и МООНРЗС в их усилиях по скорейшему осуществлению Плана урегулирования согласно соответствующим резолюциям Совета.

Совет Безопасности, однако, обеспокоен низкими темпами процесса идентификации, в частности тем, что к настоящему времени была идентифицирована и опрошена лишь очень незначительная часть потенциальных избирателей. Сознавая связанные с этим трудности, включая обработку большого числа поступивших в последний момент заявлений, Совет настоятельно призывает обе стороны приложить все возможные усилия для содействия работе МООНРЗС и настоятельно призывает как можно скорее развернуть персонал Комиссии по идентификации, как уже было одобрено Генеральной Ассамблеей (резолюция 48/250 B от 13 июля 1994 года), с тем чтобы ускорить этот процесс.

Совет Безопасности приветствует решение Генерального секретаря посетить этот регион позднее в этом месяце и надеется, что в этот раз он сможет сообщить о достижении существенного прогресса в осуществлении Плана урегулирования и проведении референдума, который уже давно должен был состояться. Совет надеется получить его доклад после этого визита, а также после представления доклада технической группы, которой было поручено осуществить оценку материально-технических и других потребностей, связанных с возможным развертыванием МООНРЗС в полном составе. Совет надеется, что в свете

этого доклада, включая информацию о прогрессе, достигнутом в деятельности Комиссии по идентификации, а также о других аспектах, имеющих отношение к выполнению Плана урегулирования, он сможет принять соответствующие решения об организации и сроках проведения референдума. В этой связи он твердо убежден в недопустимости новых необоснованных задержек с проведением свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с Планом урегулирования".
